

Anexo II.2.2-3 - Certificados das Embarcações de Apoio



DOCUMENTO DE CONFORMIDADE
REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
DOCUMENT OF COMPLIANCE
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL

Emitido de acordo com as disposições da Convenção Internacional para Salvaguarda da Vida Humana no Mar, 1974, como modificada pelo Protocolo de 1988 emendada, a ela referente (daqui em diante referida como "Convenção"), sob autoridade do Governo da República Federativa do Brasil pela

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of the Life at Sea, 1974, as amended by the Protocol of 1988 relating thereto, under the authority of the Government of Federative Republic of Brazil, by

American Bureau of Shipping

Nome e endereço da Companhia (ver parágrafo 1.1.2 do Código ISM)
Name and address of Company
(see paragraph 1.1.2. of the ISM Code)

SEACOR OFFSHORE DO BRASIL LTDA

RUA S1, NO. 234 NOVO CAVALEIROS
MACAÉ RJ CEP 27.933-440 BRASIL

Número de Identificação da Companhia:
Company identification number:

4084756

4084756

ESTE DOCUMENTO CERTIFICA que o Sistema de Gerenciamento de Segurança da Companhia foi submetido a uma auditoria que constatou que ele atende aos requisitos do Código Internacional de Gerenciamento para Operação Segura de Navios e para a Prevenção da Poluição (Código ISM) para os tipos de navios** listados abaixo.

listed below.

- Navio de Passageiros Passenger Ship
Embarcação de Passageiros de Alta Velocidade Passenger high Speed Craft
Embarcação de Carga de Alta Velocidade Cargo High Speed Craft
Graneleiro Bulk Carrier
Petroleiro Oil Tanker
Navio de Produtos Quimicos Chemical Tanker
Navio de Gas Gas Carrier
Plataforma Marítima Móvel Mobile Offshore Drilling Unit
Navio de Cargo Geral Especificar tipo de navio Other Cargo Ship Specify Ship Type

Este Documento de Conformidade é valido até 03 Outubro 2015 sujeito às verificações periódicas
This Document of Compliance is valid until 03 October 2015 subject to periodical verifications

Data final da Auditoria na qual este Certificado se baseia: (28/10/2010)

Completion date of the audit on which this certificate is based: (28/10/2010)

Emitido em: Macaé, Brazil

issued in: Macaé, Brasil

Data da emissão: 10 Outubro 2011

Date of issue:

Signature of authorized official: GIBBS, William T. Rio de Janeiro Port

Assinatura do emitente autorizado Signature of the authorized official



1 Ver parágrafo 1.1.2 do Código ISM
1 See paragraph 1.1.2 of the ISM Code
ISM-DOC-BRAZIL

ENDOSSOS DE VERIFICAÇÕES ANUAIS ENDORSEMENT FOR ANNUAL VERIFICATIONS

COM O PRESENTE CERTIFICA-SE QUE, na verificação periódica realizada de acordo com a regra IX/6.1 da
THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with the IX/6.1 of
Convenção e parágrafo 13.4 do Código ISM, foi considerado que o Sistema de Gerenciamento da
the Convention and paragraph 13.4 of the ISM Code, the Safety Management System was found to comply with the
Segurança atende aos requisitos do Código ISM.
requirements of the ISM Code

Primeira Verificação Anual *
First Annual Verification

Assinatura:

Signed: _____

(responsável autorizado)

(authorized official)

Local:

Place: _____

Data:

Date: _____

Segunda Verificação Anual *
Second Annual Verification

Assinatura:

Signed: _____

(responsável autorizado)

(authorized official)

Local:

Place: _____

Data:

Date: _____

Terceira Verificação Anual *
Third Annual Verification

Assinatura:

Signed: _____

(responsável autorizado)

(authorized official)

Local:

Place: _____

Data:

Date: _____

Quarta Verificação Anual *
Fourth Annual Verification

Assinatura:

Signed: _____

(responsável autorizado)

(authorized official)

Local:

Place: _____

Data:

Date: _____



MARINHA DO BRASIL
Delegacia da Capitania dos Portos em Itajaí

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE PARA TRANSPORTE DE PETRÓLEO
(STATEMENT OF COMPLIANCE FOR OIL TRANSPORT)

Nº de inscrição: 381E006557

Certifico que o navio **KIMBERLY CANDIES**, bandeira Estados Unidos da América, nº IMO 9264520,
This is to Certify that the ship KIMBERLY CANDIES, flag United States of America, IMO Number 9264520,

nº de inscrição 381E006557, classificado pela **American Bureau of Shipping**, foi submetido à
Registration Number 381E006557, classified by American Bureau of Shipping, was submitted to

PERÍCIA TÉCNICA para efetuar o transporte a granel de petróleo e seus derivados em 11/04/2011,
TECHNICAL INVESTIGATION to carry oil and products in bulk in 04/11/2011,

no Porto/Terminal Itajaí, de acordo com o estabelecido nas Normas da Autoridade Marítima.
at Port/Terminal Itajaí, in accordance with the requirements established in the Maritime Authority's

para Operação de Embarcações Empregadas na Navegação de Mar Aberto - NORMAM 01 - Capítulo 5
Regulation for Vessels Engaged in Open Sea Operations - NORMAM 01 - Chapter 5

e está autorizado a transportar petróleo e seus derivados até a data de validade desta Declaração.
and is authorized to carry oil and products in bulk until validity date of this Statement.

Esta Declaração, emitida nos Termos do Convênio firmado entre a Diretoria de Portos e Costas - DPC e a
This Statement was issued under the terms of the Agreement signed by the Directorate of Ports and Coasts - DPC and the

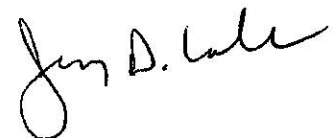
Agência Nacional do Petróleo - ANP, constitui documento válido para operação em Águas Jurisdicionais
Brasileiras - AJB.
National Petroleum Agency - ANP and constitutes valid document for operation in Brazilian Jurisdictional Waters - AJB.

Emitido na Delegacia da Capitania dos Portos em Itajaí, em 03/05/2011.
Issued at Delegacia da Capitania dos Portos em Itajaí, in 05/03/2011.

Válido até 11/04/2012.
Valid until 04/11/2012.


Alexandre Herculano Pinto Malizia Alves
Capitão-de-Fragata
Delegado

KIMBERLY CANDIES
O.N. 1133134





MARINHA DO BRASIL
Delegacia da Capitania dos Portos em Itajaí

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE PARA TRANSPORTE DE PETRÓLEO
(STATEMENT OF COMPLIANCE FOR OIL TRANSPORT)

Nº de inscrição: 387E001921

Certifico que o navio **MARY FRANCES CANDIES**, bandeira Estados Unidos da América, nº IMO 9257369,
This is to Certify that the ship MARY FRANCES CANDIES, flag United States of America, IMO Number 9257369,

nº de inscrição 387E001921, classificado pela Lloyd's Register of Shipping, foi submetido à
Registration Number 387E001921, classified by Lloyd's Register of Shipping, was submitted to

PERÍCIA TÉCNICA para efetuar o transporte a granel de petróleo e seus derivados em 13/04/2011,
TECHNICAL INVESTIGATION to carry oil and products in bulk in 04/13/2011,

no Porto/Terminal Itajaí, de acordo com o estabelecido nas Normas da Autoridade Marítima.
at Port/Terminal Itajaí, in accordance with the requirements established in the Maritime Authority's

para Operação de Embarcações Empregadas na Navegação de Mar Aberto - NORMAM 01 - Capítulo 5
Regulation for Vessels Engaged in Open Sea Operations - NORMAM 01 - Chapter 5


e está autorizado a transportar petróleo e seus derivados até a data de validade desta Declaração.
and is authorized to carry oil and products in bulk until validity date of this Statement.

Esta Declaração, emitida nos Termos do Convênio firmado entre a Diretoria de Portos e Costas - DPC e a
This Statement was issued under the terms of the Agreement signed by the Directorate of Ports and Coasts - DPC and the

Agência Nacional do Petróleo - ANP, constitui documento válido para operação em Águas Jurisdicionais Brasileiras - AJB.
National Petroleum Agency - ANP and constitutes valid document for operation in Brazilian Jurisdictional Waters - AJB.

Emitido na Delegacia da Capitania dos Portos em Itajaí, em 15/07/2011.
Issued at Delegacia da Capitania dos Portos em Itajaí, in 07/15/2011.

Válido até 13/04/2012.
Valid until 04/13/2012.



Alexandre Herculano Pinto Malizia Alves
Capitão-de-Fragata
Delegado

